



Genomineerden door Polonus :  (w wersji polskiej, poniżej )



Categorie Business

Wiesława Sasiadek (roepnaam Sasia Deck) is actrice en ondernemer, twee takken van sport waarin communicatie hoog in het vaandel staat. Zowel in Polen als in Nederland schitterde zij in theaters. Binnen de wereld van business staat zij garant voor communicatie, het vergaren van informatie, presenteren, tweetalig corresponderen, business partnersearch. Netwerken namens Polska Consult Holland, een onderneming die zij al 8 jaar leidt, doet ze regelmatig en met vol overgave. Door haar inzet en activiteiten brengt zij ondernemers en bestuurders uit zowel Polen als Nederland dichter bij elkaar.

Wiesława Sasiadek



Wiesława Sasiadek (roepnaam Sasia Deck) is actrice en ondernemer, twee takken van sport waarin communicatie hoog in het vaandel staat. Zij schitterde 3 jaar op de professionele planken in het Drama Theater in Legnica. Ze ging naar Nederland, keerde alsnog terug en slaagde voor haar acteerdiploma aan de Theater Academie van Warschau, voor externe studenten. Toen ze uit Polen vertrok in 1981, alweer 33 jaar geleden, dreigde het land bankroet te gaan en werd de staat van beleg aangekondigd. De steden leden honger, aan alles was tekort. Eten en luxe artikelen waren op de bon. Solidariteit was een super logo dat door de hele wereld razend snel werd herkend. Sasia heeft een grote bewondering voor Polen die zonder

bloedvergieten afgerekend hebben met het communisme. Respect voor hun turbulente en dramatische geschiedenis, overlevingsdrang en het koesteren van hun Poolse taal, cultuur, tradities, arbeidsmoraal en vakmanschap. Na het vallen van de Berlijnse muur en de toetreding van Polen tot de Europese Unie, wist Sasia precies waar haar toegevoegde waarde lag. Sasia beheerst de Nederlandse taal, stond voor de camera in Nederland en op de Nederlandse planken bekend als Sasia Deck.

Zij werkte met Theater Goeroes: zoals Wiesław Wodecki, Irena Górska Damińska, Guido de Moor, John Lanting, Paul Röttger, Frans Weisz. Volgde theater trainingen o.a. bij Huub Stapel, Marleen Gorris, Koos Terpstra, Jan Skotnicki en Wanda Sieradzka de Ruig. Ze leerde dat 'Werk is Theater en elke onderneming creëert zijn eigen podium', iedereen heeft de regie, van het vaak moeilijk bestaan in het buitenland, in eigen handen. Doe twee stappen achteruit om in het vervolg een goede stap naar voren te maken, dan zal je het dragen, en je voelt dat je het kan!

Binnen de wereld van business staat zij garant voor communicatie, het vergaren van informatie, presenteren, tweetalig corresponderen, partnersearch. Tevens bemiddelt zij voor MKB-bedrijven die in Polen een (zuster)onderneming willen oprichten, in het bijzonder in de Economische Zones waar bedrijvigheid nodig is. Netwerken namens Polska Consult Holland, een onderneming die zij al 8 jaar leidt, doet ze regelmatig en met vol overgave. Het promoten van haar eigen moederland is haar op het lijf geschreven. De ondernemers van World Trade Center Rotterdam, Rijnmond Business, Rozenberg Beheer B.V. en Ondernemersontbijt B.V. Rotterdam kennen mevrouw Sasiadek ondertussen goed. Rabobank en Kamer van Koophandel vroegen Sasia onlangs vier Poolse sectoren met kansen voor Nederlandse ondernemers toe te lichten.

Door vallen en opstaan en een aanhoudende motivatie leert zij het vak dankzij haar drijfveer, weet zij hoe grond te verkopen, haar bronnen en partners te vinden en het zakendoen in Polen te begeleiden. Het vak betekent dat de tijd naar eigen inzicht ingevuld kan worden, wat veelal resulteert in weken van 60 uur per week werken, ervoor gaan. Sinds een jaar of zes geeft Sasia samen met haar zoon Thomas als gastspreker van TaalStap in het weekend Nederlandse Taalcursussen aan haar landgenoten in Rotterdam en Barendrecht. Ook dat doet ze met heel veel inzet, daadkracht en plezier. Voor tientallen bedrijven en veel meer cursisten is mevrouw Sasiadek, oftewel Sasia Deck, een bekend en dapper persoon met goede referenties.

Mevrouw Sasiadek is in de provincie Zuid-Holland en met name in de regio Groot Rotterdam, een bijzonder bekend persoon. Ze staat bekend als een actieve en hardwerkende ondernemster. Een vrouw die de Nederlandse taal niet alleen eigen heeft gemaakt, maar ook Nederlandse taalcursussen geeft aan Poolse studenten en Poolse gemotiveerde medewerkers. Een vrouw die zich inzet voor Nederlandse ondernemers die zaken willen doen in en met Polen. Ze heeft beslist geen 9 tot 5 mentaliteit, want ze laat zich op vele netwerken, die vaak ook in de avonden zijn, zien. Ze beweegt zich hierin actief en gemakkelijk. Door haar inzet en activiteiten stimuleert mevrouw Sasiadek de economie in beide landen en brengt ondernemers en bestuurders uit zowel Polen als Nederland dichter bij elkaar.



Wiesława Sąsiadek (pseudonim Sasia Deck) to aktorka i przedsiębiorca, dwie dyscypliny/ dwa zawody w których komunikacja jest niezmiernie ważna. Sasia błyszczała trzy lata na profesjonalnych deskach Teatru Dramatycznego w Legnicy. Wyjechała do Holandii ale wróciła i zdała egzamin aktorski dla studentów eksternistycznych przy Szkole Teatralnej w Warszawie. Kiedy wyjeżdżała z Polski w 1981 roku, 33 lata temu, w kraju ogłoszono stan wojenny. Miasta były głodne, wszystkiego było brak, żywność i artykuły luksusowe były na kartki. Solidarność to było super logo, w którym błyskawicznie rozpoznał się cały świat. Sasia podziwia Polaków, którzy bez rozlewu krwi obalili komunizm, szanuje polską burzliwą i dramatyczną historię, siłę przeżycia, języka, etyki pracy i rzemiosła. Po upadku muru berlińskiego i przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej, wiedziała dokładnie jaka jest jej wartość dodatkowa. Sasia opanowała język holenderski, stała przed kamerami w Holandii i na deskach holenderskich teatrów znana jako Sasia Deck.

Pracowała z mistrzami w dziedzinie Teatru i Telewizji takimi jak Wiesław Wodecki, Irena Górska-Damięcka, Guido de Moor, John Lanting, Paul Röttger, Frans Weisz. Treningi teatralne udzielali jej m.in. Huub Stapel, Marleen Gorris, Jan Skotnicki i Wanda Sieradzka de Ruig. Nauczyła się, że 'Praca to Teatr, i każde przedsiębiorstwo kreuje własną scenę'. Każdy jest reżyserem własnego często trudnego życia na obczyźnie. Zrób dwa kroki do tyłu, żeby potem zrobić jeden dobry do przodu, a wtedy udźwigniesz i poczujesz że potrafisz!

W świecie biznesu jest Sasia gwarancją rzetelnej komunikacji, zdobywania informacji, prezentacji, dwujęzycznej korespondencji, kojarzenia partnerów biznesowych. Pośredniczy również Małym i Średnim Przedsiębiorstwom które chcą zaistnieć w Polsce, rozwinąć ich (siostrzaną) firmę w szczególności w Strefach Ekonomicznych, tam gdzie brakuje miejsc pracy. Polska Consult Holland, której jest właścicielem działa już 8 lat. Sasia regularnie uczestniczy w spotkaniach biznesowych, czyni to z wielką pasją i przekonaniem. Promocje jej ojczystego kraju ma we krwi. Przedsiębiorcy World Trade Center Rotterdam, Rijnmond Business, Rozenberg Beheer B.V., Ondernemersontbijt BV znają Panią Sąsiadek dobrze. Rabobank i Izba Handlowa KVK poprosiły Sasię o naświetlenie obecnej sytuacji gospodarczej czterech sektorów przemysłowych i możliwości gospodarczych dla holenderskich przedsiębiorców.

Metodą prób i błędów, nieustającej fascynacji poznaje Sasia ciągle nowe aspekty jej zawodu konsultant biznesowy, wie jak sprzedać grunt, znaleźć źródła, partnerów biznesowych i ich wesprzeć w Polsce. Zawód ten znaczy, że własny czas pracy może sobie sama określić, ale w rezultacie jest to 60 godzin pracy tygodniowo z zachwytem i pasją dla jej zawodu. Od sześciu lat uczy Sasia razem z jej synem Tomaszem jako TaalStap Native Speaker, w weekendy rodaków języka holenderskiego w Rotterdamie i w Barendrecht. To również robi skutecznie i z wielkim zaangażowaniem. Dla kilkudziesięciu firm i dla o wielu więcej kursantów jest Pani Sąsiadek, lub Sasia Deck, znaną i odważną osobą z dobrymi referencjami.

Pani Sąsiadek jest w prowincji Holandia Południowa, a zwłaszcza w regionie Duży Rotterdam, znaną osobą, jest przedsiębiorca i pracowita. Pani Sąsiadek nie tylko opanowała język holenderski ale uczy też tego języka polskich studentów i rodaków którzy przyjechali za chlebem. Pani Sąsiadek wspiera holenderskich przedsiębiorców którzy chcą zaistnieć na polskim rynku i założyć działalność gospodarczą. Praca od 9-tej do 5-tej to nie jest absolutnie jej mentalność ponieważ spotkania biznesowe odbywają się często w godzinach wieczornych. Networking, to już umie, bierze w nich udział często i aktywnie. Poprzez swoje zaangażowanie i działania Pani Sąsiadek stymuluje gospodarkę w obu krajach i zbliża przedsiębiorców z Polski i Holandii do siebie.